

CUR

by GADNIC

HORNO ELÉCTRICO DE 38L



HOREL045

MANUAL DE USUARIO · INSTRUCTION MANUAL · MANUAL DO UTILIZADOR
LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR · READ BEFORE USE · LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

Índice

Español	5
English	11
Português	17

CUR

by GADNIC

HORNO ELÉCTRICO DE 38L



220-240V~ 50/60Hz 1600W

Lea atentamente antes de usar y guarde para referencia futura

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

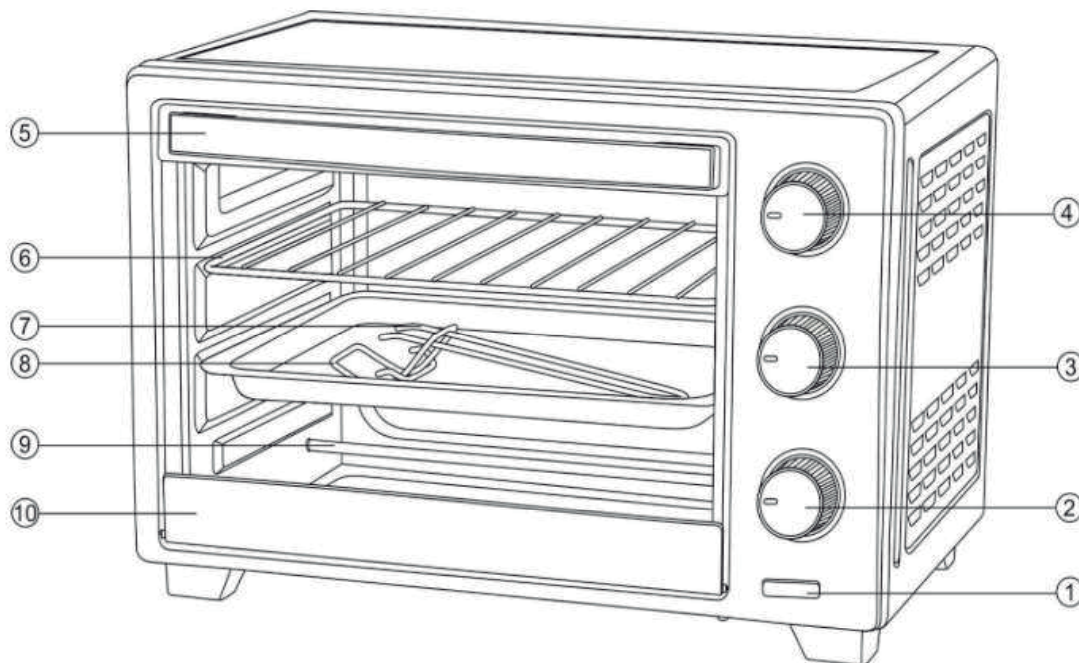
1. Lea todas las instrucciones antes de usar o limpiar.
2. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato se utiliza cerca de niños.
3. No sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte del aparato en agua u otros líquidos.
4. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
5. No opere el aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato funcione mal o haya sido dañado de alguna manera. Si el aparato está dañado o roto, no lo repare usted mismo, si el cable de alimentación o el enchufe están rotos o dañados, no los repare ni los cambie usted mismo, envíe el aparato a un centro de servicio calificado para su reparación o servicio.
6. Al operar el horno, mantenga al menos cuatro pulgadas (diez centímetros) de espacio en todos los lados del horno para permitir una circulación de aire adecuada.
7. Para desconectar, gire el control a OFF (APAGADO), antes de quitar el enchufe.
8. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiar. Siempre sostenga el enchufe, pero nunca tire del cable.
9. Deje que el aparato se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiar.
10. Se debe tener extrema precaución al mover un aparato que contenga aceite o alimentos calientes.
11. No cubra ninguna parte del horno con metal o tela, ya que puede provocar el sobrecalentamiento del horno.
12. No coloque ningún artículo sobre el horno ni lo cubra.
13. Tenga mucho cuidado al retirar la bandeja o desechar grasa caliente u otros líquidos calientes.
14. Nunca deje el aparato desatendido mientras está funcionando.
15. Los alimentos de gran tamaño o los utensilios de metal no se pueden introducir en el aparato, ya que pueden provocar un incendio o riesgo de descarga eléctrica.
16. Se debe tener extrema precaución al usar recipientes contruidos con materiales que no sean metal calificado o cerámica calificada.
17. No coloque ninguno de los siguientes materiales en el horno: plástico, papel o cualquier cosa similar.
18. No utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante en este horno.
19. Siempre use guantes de horno protectores y aislados al insertar o quitar artículos del horno caliente.
20. No utilice este aparato para ningún otro uso que no sea el previsto.
21. Este aparato es solo para USO DOMÉSTICO.
22. La puerta de vidrio es pesada, sostenga la manija hasta que la puerta esté completamente abierta, no deje que la puerta caiga sola.
23. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños.
24. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido suficiente supervisión o suficientes instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

25. La temperatura en la superficie de este aparato es alta durante o después de su funcionamiento, no toque.

26. No se permite que esta máquina funcione mediante un temporizador externo o control remoto.

ACCESORIOS:

- BANDEJA PARA HORNEAR
- REJILLA DE ALAMBRE
- ASA DE BANDEJA
- JUEGO DE ASADOR

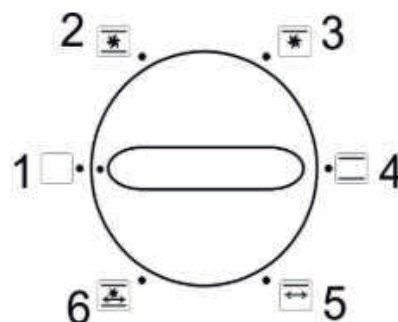


LISTA DE COMPONENTES

1. Indicador del horno
2. Temporizador
3. Selector de operación
4. Selector de temperatura
5. Manija de la puerta
6. Rejilla de alambre
7. Bandeja para hornear
8. Asa de bandeja
9. Elementos calefactores
10. Clip inferior de la puerta
11. Convección
12. Varilla del asador
13. Mango del asado

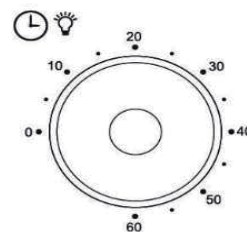
DIAL SELECTOR DE OPERACIÓN

1. OFF (APAGADO)
2. Calentamiento Superior e Inferior y Convección
3. Calentamiento Superior y Convección
4. Calentamiento Superior e Inferior
5. Calentamiento Superior y Asador
6. Calentamiento Superior e Inferior y Convección y Asador



DIAL DEL TEMPORIZADOR (LÁMPARA INTERNA)

- Cuando el temporizador está encendido, la lámpara interna está ENCENDIDA.
- Cuando el temporizador está apagado, la lámpara interna está APAGADA



ANTES DE USAR

- Asegúrese de que haya suficiente ventilación alrededor del horno.
- Asegúrese de que el horno esté completamente seco antes de usar.
- El horno no debe colocarse sobre una superficie de madera sin tratar. Coloque el horno sobre una superficie resistente al calor.
- Las patas del horno pueden dejar algunas marcas en la mesa; si esto sucede, retire las marcas con un paño húmedo.

USO DEL HORNO

- Gire el dial del termostato en el sentido de las agujas del reloj hasta la temperatura deseada.
- Gire el dial selector a la posición deseada.
- Gire el dial del temporizador en el sentido de las agujas del reloj hasta el tiempo de cocción deseado.
- La luz de encendido se iluminará después de que se encienda el temporizador y se apagará cuando el temporizador se gire a APAGADO (OFF).
- Cuando el tiempo de cocción haya terminado, el temporizador se apagará automáticamente y sonará la campana.
- Si la cocción finaliza antes del tiempo de cocción establecido, gire el temporizador a APAGADO (OFF) para apagar el horno.
- En el primer uso de este horno, podría salir un poco de humo ligero del horno, esto es normal. (Hay aceite protector en los elementos calefactores y las piezas). Después de 5-10 minutos, el humo desaparecerá.
- Para obtener un mejor rendimiento de cocción, se recomienda precalentar el horno unos 10-15 minutos.

USO DEL ASADOR

- Pase un pincho por el extremo puntiagudo del asador, asegurándose de que las puntas del pincho miren hacia el extremo puntiagudo del asador. Deslice el pincho hacia el extremo cuadrado del asador.
- Inserte el asador directamente por el centro del alimento que desea asar.
- Pase el otro pincho por el extremo puntiagudo del asador, asegurándose de que las puntas del pincho miren hacia el extremo cuadrado del asador.
- Clave los dos pinchos en el alimento, luego asegure ambos pinchos con los tornillos de mariposa.
- Asegúrese de que el alimento esté centrado en el asador.
- Inserte el extremo puntiagudo del asador en el receptáculo de accionamiento, asegúrese de que el extremo cuadrado del asador descansa sobre el soporte del asador.

- Enchufe el horno.
- Ajuste el termostato a 250°C.
- Gire el temporizador al tiempo que requiera, el indicador de encendido se iluminará. Normalmente se necesitan 30 minutos para asar un pollo de 2,5 Kg (5,5 Pd) de peso.
- Ajuste el selector a la configuración de Asador o Asador y Convección, el asador comenzará a girar.
- Cuando termine de asar, gire el temporizador a OFF (APAGADO).
- Una vez que el horno se haya enfriado, coloque los ganchos del mango del asador debajo de las ranuras en ambos lados del asador. Levante primero el lado derecho del asador, muévelo hacia el lado derecho un poco, de modo que el lado izquierdo del asador salga del receptáculo de accionamiento. Luego, retire con cuidado el alimento asado del horno.
- Quite el alimento del asador.

COCCIÓN A LA PARRILLA (GRILL)

- Deje la puerta ligeramente abierta.
- Gire el selector al ajuste GRILL (calentamiento superior).
- Gire el dial de temperatura a 250°C.
- Gire el temporizador al tiempo de grill deseado.
- Cuando termine la cocción a la parrilla, gire el temporizador a APAGADO (OFF) para apagar el horno.

DESPUÉS DE USAR

- Gire el temporizador a APAGADO (OFF).
- Gire el selector a APAGADO (OFF).
- Desenchufe el aparato del tomacorriente.
- Espere hasta que el horno esté completamente frío antes de cualquier limpieza o mantenimiento.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato en agua. Todas las superficies se pueden limpiar con un paño limpio y húmedo.
- Si aún aparecen manchas, se recomienda usar jabón.
- No utilice limpiadores abrasivos o utensilios afilados para limpiar el aparato.
- Limpie la cámara interior con un paño limpio y húmedo.

CUR

by GADNIC

ELECTRIC OVEN 38L



220-240V~ 50/60Hz 1600W

Read carefully before use and keep for future reference.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

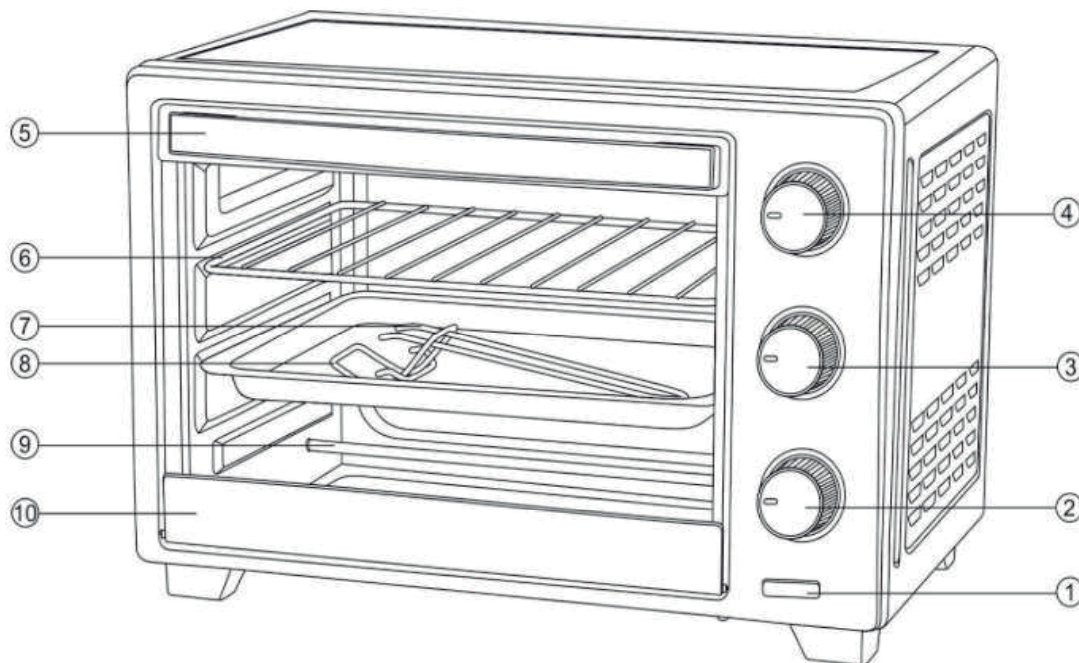
1. Read all instructions before use or cleaning.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
3. Do not immerse cord, plug, or any part of the appliance in water or other liquids.
4. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
5. Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. If the appliance is damaged or broken, do not repair yourself, if the power cord or the plug is broken or damaged, do not repair or change yourself, please send the appliance to qualified service centre for repair or service.
6. When operating the oven, keep at least four inches (ten centimeters) of space on all sides of the oven to allow for adequate air circulation.
7. To disconnect, turn the control to OFF, before removing the plug.
8. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Always hold the plug, but never pull the cord.
9. Allow the appliance to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning
10. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or food.
11. Do not cover any part of the oven with metal or cloth, it may cause overheating of the oven.
12. Do not place any item on the oven or cover the oven.
13. Use extreme caution when removing tray or disposing of hot grease or other hot liquids.
14. Never leave the appliance unattended in working.
15. Oversized foods or metal utensils can not put into the appliance as they may create a fire or risk of electric shock.
16. Extreme caution should be exercised when using containers constructed of anything other than qualified metal or qualified ceramics.
17. Do not place any of the following materials in the oven: plastic, paper, or anything similar.
18. Do not use any accessories other than manufacturer recommended accessories in this oven.
19. Always wear protective, insulated oven gloves when inserting or removing items from the hot oven.
20. Do not use this appliance for any use other than its intended use.
21. This appliance is for HOUSEHOLD USE only.
22. The glass door is heavy, please hold the handle until the door is completely open, do not let the door fall itself.
23. This appliance is not intended for use by children.
24. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given enough supervision or enough instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

25. The temperature on the surface of this appliance is high in or after working, do not touch.

26. This machine is not allowed to work through outside timer or remote control.

ACCESSORIES:

- BAKE PAN
- RACK WIRE
- TRAY HANDLE
- ROTISSERIE SET

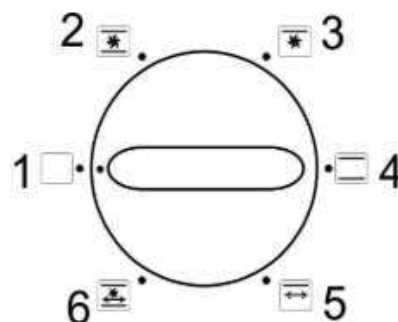


LIST OF COMPONENTS

1. IOven indicator
2. Timer
3. Operation selector
4. Temperature selector
5. Door handle
6. Rack wire
7. Bake pan
8. Tray handle
9. Heating elements
10. Bottom door clip
11. Convection
12. Rotisserie rod
13. Rotisserie handle

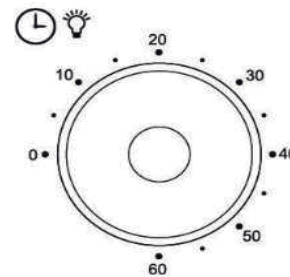
OPERATION SELECTOR DIAL

1. OFF
2. Top&Bottom heating and Convection
3. Top heating and Convection
4. Top & Bottom heating
5. Top heating and Rotisserie
6. Top & Bottom heating and Convection&Rotisserie



TIMER DIAL (INSIDE LAMP)

- When timer is turned on, the inside lamp is ON.
- When timer is turned off, the inside lamp is OFF.



BEFORE USE

- Ensure that there is enough ventilation around the oven.
- Ensure that the oven is completely dry before use.
- The oven should not be placed on untreated wooden surface. Place the oven on a heat resistant surface.
- The feet of the oven can leave some marks on the table, if this happens, remove the marks with a damp cloth.

OVEN USE

- Turn the thermostat dial clockwise to the desired temperature.
- Turn the Rotisserie/convection selector dial to the desired position.
- Turn the Heating selector dial to the desired position.
- Turn the timer dial clockwise to the desired cooking time.
- The power light will light up after timer is turned on, and will go out when the timer is turned to OFF.
- When the cooking time is over, the timer will auto shut off and the bell will ring.
- If the cooking is finished earlier than the set cooking time, please turn back the timer to OFF to turn off the oven.
- In the first use of this oven, there might be some light smoke coming out from the oven, this is normal. After 5-10 minutes the smoke will disappear.
- In order to get better cooking performance, it is recommended to pre-heat the oven about 10-15 minutes.

ROTISSERIE USE

- Put one skewer through the pointed end of the spit, making sure the points of skewer face towards the spit's pointed end. Slide the skewer towards the square end of the spit.
- Insert the spit directly through the center of the food which you want to roast.
- Put the other skewer through the pointed end of the spit, making sure the points of skewer face the spit's square end.
- Put the two skewers into the food, then secure both skewers with the thumbscrews.

- Make sure the food is centered on the spit.
- Insert the pointed end of the spit into the drive socket, make sure the square end of the spit rests on the spit support.
- Plug the oven.
- Set the thermostat to 250°C.
- Turn the timer to the time which you require, the power indicator will light up. Normally it takes 30 minutes to roast a 2.5Kg(5.5Pd) weight chicken.
- Set the selector to Rotisserie or Rotisserie & Convection setting, the rotisserie starts rotating.
- When roasting is completed, turn back the timer to OFF.
- After the oven is cooled, place the hooks of the rotisserie handle under the grooves on both sides of the spit. Lift the right side of the spit first, move towards right side a little bit, so that the left side of the spit goes out of the drive socket. Then carefully move out the roasted food from the oven.
- Take the food off the spit.

GRILL COOKING

- Leave the door at the open point.
- Turn the selector to GRILL setting (top heating), and Convection is recommended.
- Turn the temperature dial to 250°C.
- Turn the timer to the desired grill time.
- When the grill cooking is done, turn back the timer to OFF to turn off the oven.

AFTER USE

- Turn back the Timer to OFF.
- Turn the Heating Selector Dial to OFF.
- Turn the Rotisserie & Convection Dial to OFF.
- Unplug the appliance from the outlet.
- Wait until the oven is completely cool before any cleaning or maintenance.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Unplug the appliance and allow it to cool before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water. All surfaces can be cleaned with a clean damp cloth.
- If stains still appear, it is recommended to use soap.
- Do not use abrasive cleaners or sharp utensils to clean the appliance.
- Clean the interior chamber with a clean damp cloth.

CUR

by GADNIC

FORNO ELÉTRICO DE 38L



220-240V~ 50/60Hz 1600W

Read carefully before use and keep for future reference.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Ao usar aparelhos elétricos, as precauções básicas devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte:

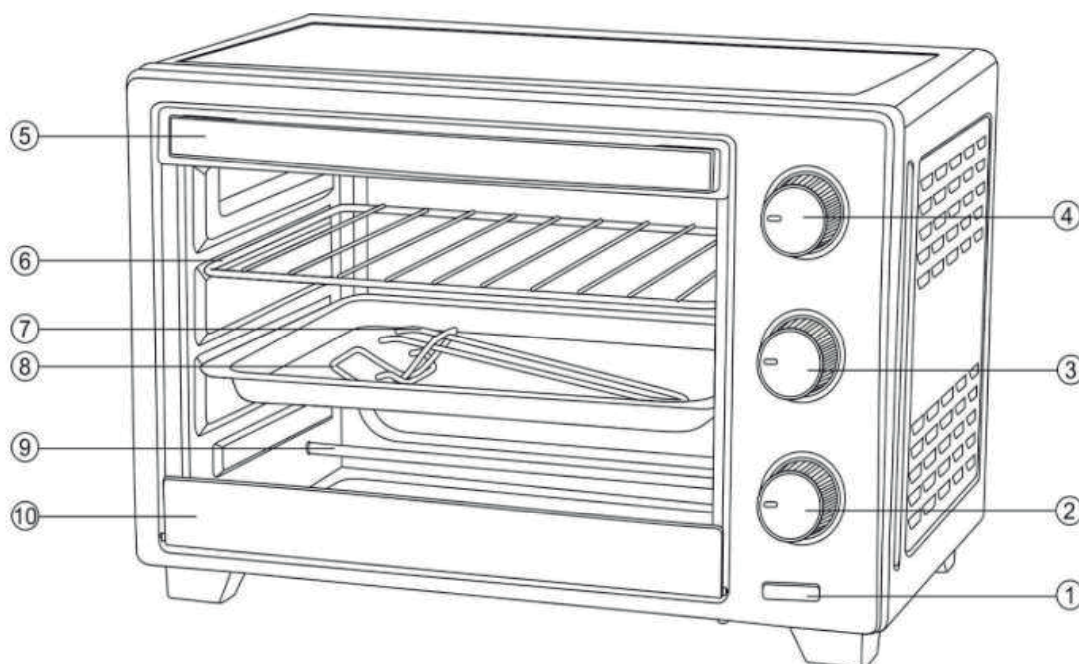
1. Leia todas as instruções antes de usar ou limpar.
2. É necessária supervisão rigorosa quando qualquer aparelho é usado perto de crianças.
3. Não mergulhe o cabo, plugue ou qualquer parte do aparelho em água ou outros líquidos.
4. Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou balcão, nem toque em superfícies quentes.
5. Não opere o aparelho com o cabo ou plugue danificados ou após o aparelho apresentar mau funcionamento ou ter sido danificado de alguma forma. Se o aparelho estiver danificado ou quebrado, não o repare você mesmo, se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem quebrados ou danificados, não repare ou troque você mesmo, envie o aparelho para um centro de serviço qualificado para reparo ou manutenção.
6. Ao operar o forno, mantenha pelo menos dez centímetros (quatro polegadas) de espaço em todos os lados do forno para permitir uma circulação de ar adequada.
7. Para desconectar, gire o controle para OFF (DESLIGADO), antes de remover o plugue.
8. Desligue da tomada quando não estiver em uso e antes de limpar. Sempre segure o plugue, mas nunca puxe o cabo.
9. Deixe o aparelho esfriar antes de colocar ou retirar peças, e antes de limpar.
10. Deve-se ter extrema cautela ao mover um aparelho que contenha óleo ou alimentos quentes.
11. Não cubra nenhuma parte do forno com metal ou pano, pois isso pode causar superaquecimento do forno.
12. Não coloque nenhum objeto sobre o forno ou cubra o forno.
13. Use extrema cautela ao remover a bandeja ou descartar gordura quente ou outros líquidos quentes.
14. Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
15. Alimentos grandes ou utensílios de metal não podem ser colocados no aparelho, pois podem criar um risco de incêndio ou choque elétrico.
16. Deve-se ter extrema cautela ao usar recipientes feitos de qualquer material que não seja metal qualificado ou cerâmica qualificada.
17. Não coloque nenhum dos seguintes materiais no forno: plástico, papel ou algo semelhante.
18. Não use quaisquer acessórios que não sejam os recomendados pelo fabricante neste forno.
19. Sempre use luvas de forno protetoras e isoladas ao inserir ou remover itens do forno quente.
20. Não use este aparelho para qualquer uso que não seja o pretendido.
21. Este aparelho é APENAS PARA USO DOMÉSTICO.
22. A porta de vidro é pesada, por favor, segure a alça até que a porta esteja completamente aberta, não deixe a porta cair sozinha.
23. Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças.
24. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução suficiente sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

25. A temperatura na superfície deste aparelho é alta durante ou após o funcionamento, não toque.

26. Esta máquina não pode funcionar através de um temporizador externo ou controle remoto.

ACESSÓRIOS:

- BANDEJA DE COZIMENTO
- GRELHA DE ARAME
- ALÇA DA BANDEJA
- CONJUNTO DE ROTISserie

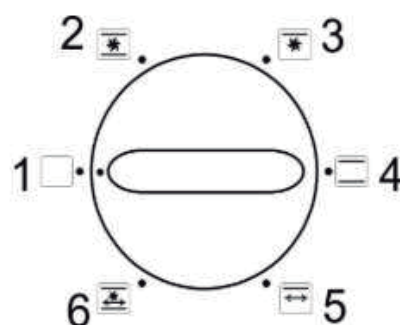


LIST OF COMPONENTS

1. Indicador do forno
2. Temporizador
3. Seletor de operação
4. Seletor de temperatura
5. Alça da porta
6. Grelha de arame
7. Bandeja de cozimento
8. Alça da bandeja
9. Elementos de aquecimento
10. Clipe inferior da porta
11. Convecção
12. Espeto de rotisserie
13. Alça da rotisserie

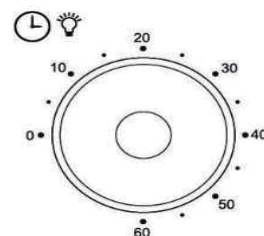
SELETOR DE OPERAÇÃO

1. DESLIGADO
2. Aquecimento Superior e Inferior e Convecção
3. Aquecimento Superior e Convecção
4. Aquecimento Superior e Inferior
5. Aquecimento Superior e Rotisserie
6. Aquecimento Superior e Inferior e Convecção e Rotisserie



DISCADOR DO TEMPORIZADOR (LÂMPADA INTERNA)

- Quando o temporizador é ligado, a lâmpada interna está LIGADA.
- Quando o temporizador é desligado, a lâmpada interna está DESLIGADA.



ANTES DE USAR

- Certifique-se de que há ventilação suficiente ao redor do forno.
- Certifique-se de que o forno esteja completamente seco antes de usar.
- O forno não deve ser colocado sobre uma superfície de madeira não tratada. Coloque o forno em uma superfície resistente ao calor.
- Os pés do forno podem deixar algumas marcas na mesa, se isso acontecer, remova as marcas com um pano úmido.

USO DO FORNO

- Gire o dial do termostato no sentido horário para a temperatura desejada.
- Gire o dial seletor de Rotisserie/Convecção para a posição desejada.
- Gire o dial seletor de Aquecimento para a posição desejada.
- Gire o dial do temporizador no sentido horário para o tempo de cozimento desejado.
- A luz de energia acenderá após o temporizador ser ligado e apagará quando o temporizador for girado para OFF (DESLIGADO).
- Quando o tempo de cozimento terminar, o temporizador desligará automaticamente e a campainha tocará.
- Se o cozimento terminar antes do tempo de cozimento definido, gire o temporizador de volta para OFF (DESLIGADO) para desligar o forno.
- No primeiro uso deste forno, pode sair um pouco de fumaça leve do forno, o que é normal. Após 5-10 minutos, a fumaça desaparecerá.
- Para obter um melhor desempenho de cozimento, recomenda-se pré-aquecer o forno por cerca de 10-15 minutos.

USO DA ROTISSERIE

- Coloque um espeto através da extremidade pontiaguda do espeto, certificando-se de que as pontas do espeto estejam voltadas para a extremidade pontiaguda do espeto. Deslize o espeto em direção à extremidade quadrada do espeto.
- Insira o espeto diretamente pelo centro do alimento que você deseja assar.
- Coloque o outro espeto através da extremidade pontiaguda do espeto, certificando-se de que as pontas do espeto estejam voltadas para a extremidade quadrada do espeto.
- Coloque os dois espetos no alimento e, em seguida, prenda os dois espetos com os parafusos de aperto manual.

- Certifique-se de que o alimento esteja centrado no espeto.
- Insira a extremidade pontiaguda do espeto no receptáculo de acionamento, certificando-se de que a extremidade quadrada do espeto repousa no suporte do espeto.
- Ligue o forno na tomada.
- Ajuste o termostato para 250°C.
- Gire o temporizador para o tempo que você precisar, o indicador de energia acenderá. Normalmente, leva 30 minutos para assar um frango com peso de 2,5 Kg (5,5 Pd).
- Ajuste o seletor para a configuração Rotisserie ou Rotisserie & Convecção, a rotisserie começará a girar.
- Quando a assadura estiver concluída, gire o temporizador de volta para OFF (DESLIGADO).
- Depois que o forno esfriar, coloque os ganchos da alça da rotisserie sob as ranhuras em ambos os lados do espeto. Levante o lado direito do espeto primeiro, mova um pouco para o lado direito, para que o lado esquerdo do espeto saia do receptáculo de acionamento. Em seguida, retire cuidadosamente o alimento assado do forno.
- Retire o alimento do espeto.

COZINHA NO GRILL

- Deixe a porta no ponto aberto.
- Gire o seletor para a configuração GRILL (aquecimento superior), e a Convecção é recomendada.
- Gire o dial de temperatura para 250°C.
- Gire o temporizador para o tempo de grill desejado.
- Quando o cozimento no grill estiver pronto, gire o temporizador de volta para OFF (DESLIGADO) para desligar o forno.

APÓS O USO

- Gire o Temporizador de volta para OFF (DESLIGADO).
- Gire o Seletor de Aquecimento para OFF (DESLIGADO).
- Gire o Seletor de Rotisserie e Convecção para OFF (DESLIGADO).
- Desligue o aparelho da tomada.
- Espere até que o forno esteja completamente frio antes de qualquer limpeza ou manutenção.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Desligue o aparelho da tomada e deixe-o esfriar antes de limpar.
- Não mergulhe o aparelho em água. Todas as superfícies podem ser limpas com um pano úmido limpo.
- Se as manchas ainda aparecerem, recomenda-se o uso de sabão.
- Não use limpadores abrasivos ou utensílios afiados para limpar o aparelho.
- Limpe a câmara interior com um pano úmido limpo.

¿Necesitás ayuda?

Ingresá a nuestro soporte técnico
escaneando el QR o escribinos por
nuestro canal oficial.

 **11 6865 2233 (sólo texto)**

 **<https://soporte.bidcom.com.ar>**

Bidcom
SERVICE

